

# الأناجيل

الإنجيل حسب لوقا

الدرس الرابع

دليل الدرس

 **thirdmill**

تعليمٌ كتابيٌّ للعالم. مجانًا.

## المحتويات

كيف تستخدم هذا الدرس ودليل الدراسة

ملاحظات

1. المقدمة

2. الخلفية

أ. المؤلف

1. الموقف التقليدي

2. السيرة الشخصية

ب. القراء الأولون

1. ثاوفيلوس

2. شريحة أوسع من القراء

ج. المناسبة

1. التاريخ

2. القصد

3. البنية والمحتوى

أ. مقدمة: لوقا 1: 1-4

ب. بدايات يسوع

1. الإعلانات عن الولادة

2. الولادة والطفولة

3. تعرف يوحنا إلى يسوع

4. الإثباتان بأن يسوع هو ابن الله

ج. خدمة يسوع في الجليل

1. موعظة يسوع في الناصرة

2. تعليمه ومعجزاته

3. يوحنا المعمدان

4. التعاليم والمعجزات

5. إعداد يسوع الرسل الاثني عشر

د. رحلة يسوع إلى اورشليم

1. طبيعة التلمذة

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

2. الصراع المتزايد
3. كلفة التلمذة
4. التزام يسوع
- هـ. خدمة يسوع في أورشليم وجوارها
- و. صلب يسوع وقيامته
1. القبض على يسوع ومحاكمته
2. القيامة والصعود
4. المواضيع الرئيسية
  - أ. وصف الخلاص
  - ب. الله مخلصنا
    1. قوة الله
    2. خطة الله
    3. ابن الله
  - ج. أشخاص نالوا الخلاص
5. الخاتمة

أسئلة المراجعة  
أسئلة التطبيق

## كيفية استخدام هذا الدرس وهذا الدليل

دليل الدرس هذا مصمم ليستخدم جنبًا إلى جنب مع فيديو الدرس المرتبط به. وإن لم تستطع الوصول إلى الفيديو، فإن هذا الدليل يصلح أيضًا مع النسخة المسموعة أو المقروءة من الدرس. بالإضافة إلى ذلك، فإن الغرض من الدرس ودليل الدراسة هو استخدامهم داخل إطار تعليمي، ولكن يمكن استخدامها أيضًا للدراسة الفردية إن لزم الأمر.

### □ قبل مشاهدتك الدرس

- استعد — استكمل كل القراءات الموصى بها
- حدد جدولًا للمشاهدة — في جزء الملاحظات الموجود في دليل الدراسة، تم تقسيم الدرس إلى مقاطع تتناسب مع الفيديو. ولأن دروس خدمة الألفية الثالثة مكتظة بالمعلومات، ربما ترغب أيضًا في وضع جدول لفترات الاستراحة. وهذه الاستراحة ينبغي أن تكون عند الأقسام الرئيسية.

### □ أثناء مشاهدتك للدرس

- دَوِّن ملاحظتك — يحتوي الجزء الخاص بالملاحظات في دليل الدراسة على الخطوط العريضة الأساسية للدرس، وملاحظات مفتاحية لتوجيهك عبر المعلومات. وقد تم بالفعل إيجاز الكثير من الأفكار الرئيسية، لكن تأكد من أن تضيف عليها ملاحظتك الخاصة. ينبغي أن تضيف أيضًا تفاصيل إضافية داعمة تساعدك على تذكر الأفكار الرئيسية، ووصفها، والدفاع عنها.
- سجِّل التعليقات والأسئلة — أثناء مشاهدتك للفيديو، يمكن أن تظهر لديك تعليقات و/أو أسئلة بخصوص ما تتعلمه. استخدم الهوامش لتسجل تعليقاتك وأسئلتك حتى يمكنك أن تشارك بها المجموعة بعد وقت المشاهدة.
- أوقف فيديو الدرس أو أعد مشاهدة أجزاء منه — قد تجد من المفيد أن توقف أو تعيد تشغيل الفيديو عند أجزاء معينة كي تتمكن من تدوين ملاحظات إضافية، أو مراجعة مفاهيم صعبة، أو مناقشة نقاط مثيرة للاهتمام.

### □ بعد مشاهدتك الدرس

- أجب على أسئلة المراجعة — أسئلة المراجعة مؤسدة على المحتوى الرئيسي للدرس. لا بد أن تجيب على هذه الأسئلة في الموضع المتاح لهذا الأمر. يجب الإجابة على هذه الأسئلة بصورة فردية وليس في مجموعة.
- أجب على أسئلة التطبيق وناقشها — أسئلة التطبيق هي أسئلة تربط محتوى الدرس بالحياة المسيحية، واللاهوت، والخدمة. أسئلة التطبيق مناسبة لتكون تكليفات مكتوبة أو كموضوعات للمناقشة الجماعية. بالنسبة للتكليفات المكتوبة، فمن المُفضل ألا تتخطى الإجابات صفحة واحدة.

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## الملاحظات

### I. المقدمة

يذكرنا إنجيل لوقا بأن يسوع جاء وضحى بحياته كي يخلصنا.

### II. الخلفية

#### أ. المؤلف

عمل يتألف من كتابين:

الكتاب الأول: إنجيل لوقا

الكتاب الثاني: سفر أعمال الرسل

الأنجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

كاتب كلا السفرين كتب إلى شخص يدعى ثأوفيلُس.

دليل على أن الكاتب ذاته كتب السفرين:

□ أسلوب الكتابة اليونانية متشابه

□ التشديد على مواضيع متشابهة:

○ شمولية عرض الإنجيل

○ عمل الروح القدس

○ السلطان الذي لا يقاوم لكلمة الله ومشيتته

○ الوصف المتكرر لعمل المسيح بكلمة "الخلاص"

## 1. الموقف التقليدي

الأنجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

كاتب غير معروف: ثاوفيلس عرف من كتبه.

ثلاثة أنواع من الأدلة التي تؤكد بأن لوقا هو الكاتب:

العهد الجديد

كان لوقا مع بولس في السنين الأخيرة من خدمته: 2 تيموثاوس 4: 11

المخطوطات القديمة

○ البردية رقم 75

○ العديد من المخطوطات القديمة الأخرى

○ لم تتسب أي من المخطوطات القديمة الإنجيل إلى أي كاتب آخر

الكنيسة الأولى

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

- القائمة المورتارية
- مقدمة ضد مارقين
- قادة الكنيسة من القرن الثاني والقرن الثالث:
- إيريناوس (130- 202 م)
- أكليمندس الإسكندري (150- 215 م)
- ترتليانوس (155 - 230 م)

## 2. السيرة الشخصية

□ لم يكن رسولاً

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>



□ أمميًا مهتديًا إلى المسيحية

□ واسع العلم

□ شريك بولس في الخدمة

ب. القراء الأولون (الأصليون)

1. ثاوفيلوس

تعطي مقدمة لوقا الانطباع أن ثأوفيلس كان داعماً (رئيسًا) للوقا، أي الشخص الذي كلفه بالكتابة ودعمه مادياً.

كان ثاوفيلوس أيضًا تلميذًا للوقا.

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## 2. شريحة أوسع من القراء

كان المسيحيون ميالين إلى مشاركة والكتابات فيما بينهم

الأسلوب الأدبي الرفيع

ج. المناسبة

1. التاريخ

هناك عاملان على الأقل يشيران إلى تاريخ كتابة لوقا بين عامي 65 و67 م:

المقارنات بين إنجيلي لوقا ومرقس

سفر الأعمال

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

## 2. القصد

كتب لوقا إلى ثاوفيلس وإلى مسيحيين آخرين مثله من الأمم ليقوّي إيمانهم بالحديث بيسوع، مسيا اليهود.

## III. البنية والمحتوى

### أ. مقدمة: لوقا 1: 1-4

### ب. بدايات يسوع

هَمْ لوقا الأول في هذه الفصول هو أن يبيّن أن:

□ يسوع هو ابن الله وابن داود

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

كان الهّا كاملاً وإنساناً كاملاً أيضاً

كان يسوع هو المسيا أو المسيح

## 1. الإعلانات عن الولادة

إعلان ولادة يوحنا: 1: 5-25

إعلان ولادة يسوع: 1: 26-38

إعلان أليصابات لمريم: 1: 39-56

## 2. الولادة والطفولة

ولادة يوحنا وطفولته: 1: 57-80

ولادة يسوع وطفولته: 2: 1-52

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

على الرغم من ولادة يسوع الوضيعة، لكن ابن مريم كان بالفعل هو المسيح الملك المختار من الله.

### 3. تعريف يوحنا إلى يسوع

### 4. إثباتات كون يسوع هو ابن الله

□ الإثبات الإلهي: 3: 21-22

□ إثبات سلسلة النسب: 3: 23-38

□ الإثبات الشخصي: 4: 1-13

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## ج. خدمة يسوع في الجليل

### 1. موعظة في الناصرة

#### 2. تعليمه ومعجزاته

روح شرير: 4: 31-36

شفاء عدد كبير من الناس: 4: 38-42

دعوة ثلاثة تلاميذ: 5: 1-11

شفاء الأبرص: 5: 12-15

شفاء المفلوج: 5: 17-26

دعوة متى: 5: 27-32

التعليم عن الصوم: 5: 33-39

التعليم عن يوم السبت: 6: 1-11

دعوة الرسل: 6: 12-16

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

□ موعظة في السهل: 6: 17-49

□ شفاء خادم قائد المئة: 7: 1-10

□ إقامة ابن أرملة: 7: 11-16

### 3. يوحنا المعمدان

تمت معجزات يسوع وتعاليمه بوضوح نبوات إشعياء.

### 4. التعاليم والمعجزات

□ مثل الزارع: 8: 1-15

□ مثل السراج: 8: 16-18

□ عائلة يسوع الحقيقية: 8: 19-21

□ عدة معجزات: 8: 22-56

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

## 5. إعداد الإثنا عشر رسولاً

- إرسال الرسل: 9: 1-9
- إشباع الخمسة آلاف: 9: 10-17
- اعتراف الرسل: 9: 18-27
- تجلي يسوع: 9: 28-36
- طرد يسوع لأرواح شريرة: 9: 37-45
- العظمة في الملكوت: 9: 46-50

أعد يسوع تلاميذه كي:

- يقرأوا بسلطانه
- يعتمدوا على قدرته
- يخدموا كخدام متواضعين

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>



## د . رحلة يسوع إلى أورشليم

كان يسوع ملتزمًا بخطة الله لخلاص شعبه، حتى وإن اقتضى به الأمر أن يموت في أورشليم.

### 1. طبيعة التلمذة

□ التبشير، والصعوبات، والتشديد: 9: 51 - 10: 24

□ ثلاثة مواضيع تتعلق بالتلمذة: 10: 25 - 11: 13

○ محبة القريب: السامري الصالح، 10: 29 - 37

○ محبة الله: لقاء مع مريم، 10: 38 - 42

○ الصلاة: تعليم عن الصلاة، 11: 1 - 13

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## 2. الصراع المتزايد

أثار يسوع عمدًا عداوة القيادة اليهودية للأسباب الآتية:

- كي يوبخهم على قيادتهم الضعيفة لشعب الله
- كي يدعو الناس إلى ملكوته
- كي يصلبوه في أورشليم

على سبيل المثال:

- ادعاء ورد: 11: 14-28
- تحذيرات من الرياء: 12: 1-13
- تحذيرات من المجامع: 12: 4-21

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

- طمأنة الفقراء: 12: 22-32
- صراع مستقبلي: 12: 33-59
- دعوة الجميع للتوبة: 13: 1-9
- شفاء مثير للجدل يوم السبت: 13: 10-17
- دخول غير متوقع إلى الملكوت: 13: 18-30
- تصاعد التوتر مع هيرودس: 13: 31-35
- شفاء مثير للجدل في يوم السبت: 14: 1-24
- صراع مستقبلي: 14: 25-34
- أمثال ضد الرياء: 15: 1-32
- مقدمة: 15: 1-2
- الخروف الضال: 15: 3-7
- الدرهم المفقود: 15: 8-11
- الابن الضال: 15: 12-32

### 3. كلفة التلمذة

- تعليم عن الوكالة: 16: 1-17: 10

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

□ تعليم عن الدينونة المستقبلية: 17: 11-18: 8

□ تعليم عن التواضع: 18: 9-30

#### 4. التزام يسوع

□ الإنباء بالموت: 18: 31-34

□ مباركة الأعمى: 18: 35-43

□ مباركة زكا: 19: 1-10

□ مثل عبيد الملك: 19: 11-27

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## هـ . خدمة يسوع في أورشليم وجوارها

□ دخول يسوع أورشليم: 19 : 28-44

□ تطهير يسوع للهيكل: 19 : 45، 46

□ تعليم يسوع في الهيكل: 19 : 47 - 21 : 38

## و . صلب يسوع وقيامته

### 1 . القبض على يسوع، ومحاكمته، وموته

□ مؤامرة الخيانة: 22 : 1-6

□ العشاء الأخير: 22 : 7-38

□ صلاة يسوع: 22 : 39-46

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

□ إلقاء القبض على يسوع: 22: 47-53

□ نكران بطرس: 22: 54-62

□ محاكمات يسوع: 22: 63- 23: 25

□ صلب يسوع: 23: 26-49

○ ممتلئاً بالحنان على البائسين

○ واثقاً بأبيه

□ دفن يسوع: 23: 50-56

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## 2. القيامة والصعود

□ قبر يسوع الفارغ: 24: 1-12

□ يسوع على الطريق: 24: 13-35

□ يسوع مع الرسل: 24: 36-49

□ صعود يسوع: 24: 50-53

## IV. المواضيع الرئيسية

الخلاص: التحرير من استبداد الشر، ومن دينونة الله على الخطية.

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## أ. وصف الخلاص

الخلاص الشخصي هو في المقام الأول مسألة تغيير شامل لمقام (أحوال) الناس.

شكل الخلاص: تغيير الظروف السيئة إلى ظروف جيدة.

التغييرات العظيمة التي يجريها الخلاص أيضًا تغيرنا من الداخل.

الفرح هو الاستجابة المناسبة للخلاص:

□ نشيد زكريا: لوقا 1: 68-79

الأنجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا



- نشيد مريم: لوقا 1: 46-55
- نشيد سمعان: لوقا 2: 29-32
- إعلانات الملائكة: لوقا 1: 14، 2: 10-11
- أمثال الخروف الضال، والدرهم المفقود، والابن الضال: لوقا 15

ب. الله مخلصنا

1. قوة الله

أراد لوقا أن يفهم قراؤه أن الله مسيطر على كل شيء.

2. خطة الله

علم لوقا أن الخلاص هو جزء من خطة الله.

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

### 3. ابن الله

يؤكد إنجيل لوقا باستمرار أن يسوع هو ابن الله.

### ج. أشخاص نالوا الخلاص

#### 1. الأمم

يتحدث العهد القديم عن دخول الأمم إلى ملكوت الله.

أحد الأسباب التي دفعت لوقا للكتابة كان التأكيد للأمم على خلاصهم في المسيح.

#### 2. الخطاة

أناس منبوذون في نظر المجتمع اليهودي بسبب خطاياهم.

الأنجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

### 3. النساء

لم يكن للنساء أي حقوق في المجتمع ولم تكن لهن قيمة كبيرة.

### 4. الفقراء

أعلن لوقا أخبار الخلاص السارة للفقراء.

كان للفقراء، مثلهم مثل الأمم والخطاة والنساء، حقوق قليلة في المجتمع اليهودي ولم يكن يتوقع منهم أن يرثوا ملكوت الله.

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## .V الخاتمة

يَقْدَمُ إنجيلُ لوقا يسوعَ كابنِ اللهِ المَجدِ الذي جاءَ إلى الأَرْضِ كَمُخْلِصِ العالَمِ المُحِبِّ. وهو يَقْدَمُ بِشارةِ اللهِ السارةِ بالخلاصِ إلى الجميعِ، بغَضِّ النظرِ عن العَرَقِ، أو الثروةِ والمكانةِ الاجتماعيةِ.

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## أسئلة المراجعة

1. كيف يمكن أن نعرف أن لوقا هو من كتب إنجيل لوقا، وبأن روايته دقيقة؟

2. كيف يمكن أن نعرف بأن إنجيل لوقا كُتب إلى ثاوفيلوس والمسيحيين الأُميين؟

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

3. ماذا كان القصد من كتابة لوقا إلى مسيحيين أميين مثل ثاوفيلوس؟

4. كيف كان يسوع إلهًا كاملاً وإنسانًا كاملاً؟

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

5. كيف أثبت يسوع في أثناء خدمته في الجليل بأنه هو المخلص الموعود به في العهد القديم؟

6. كيف أظهر يسوع في رحلته إلى أورشليم التزامه بخطة الله لخلاص شعبه؟

7. ما هي الأفعال ذات السلطان التي يصف لوقا أن يسوع عملها في خدمته في أورشليم وجوارها؟

8. كيف حقق يسوع الخلاص لشعبه؟

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>



9. كيف وصف لوقا الخلاص ومن هم في حاجة له؟

10. كيف أتى الله بالخلاص لشعبه كمخلص لهم؟

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

11. صف فئات البشر المختلفة التي جاء يسوع ليخلصها.

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

## أسئلة التطبيق

1. كيف ينبغي أن يشدد القصد من إنجيل لوقا إيماننا؟
2. ما مدى أهمية أن نضع قراء إنجيل لوقا الأصليين في اعتبارنا بينما نقرأ إنجيله؟
3. ما أهمية أن نصلي؟
4. كيف يمكن للاستشهاد بالكتاب المقدس أن يساعدنا على مواجهة التجربة؟
5. ما هي بعض الطرق المحددة التي يمكنك بها تطبيق الموعظة في السهل على حياتك؟
6. ما الذي ينبغي أن نتعلمه من تطهير الهيكل في إنجيل لوقا؟
7. كيف ينبغي أن تكون استجابتنا لحقيقة ملكوت الله؟
8. لماذا يعد الفرح هامًا في الحياة المسيحية؟
9. كتلاميذ للمسيح، ما مدى أهمية أن نحب قريبنا ونحب الله أيضًا؟
10. ما مدى أهمية معرفتنا بأن يسوع جاء لينجي شعبه من الدينونة واللعنة؟
11. ما هي الظروف والأحوال التي لابد أن نتوقع أن تتغير في هذه الحياة وفي هذا العالم؟
12. ما هو التشجيع الذي نحصل عليه من جراء معرفتنا بأن يسوع أتى بملكوت الله على الأرض؟
13. كيف ينبغي أن تكون استجابتنا لتشديد لوقا على الجماعات المنبوذة اجتماعيًا، مثل الخاطئة والفقراء؟
14. ما هو أهم شيء تعلمته في هذا الدرس؟

الأناجيل

الدرس الرابع: الإنجيل حسب لوقا

© 2014 خدمات الألفية الثالثة <http://arabic.thirdmill.org>

### قائمة المصطلحات العسرة

**كريستوس:** كلمة يونانية (منقولة حرفياً إلى اللغة العربية) تعني المسيا أو المسيح، حرفياً "الشخص الممسوح".

**اكليسية:** مصطلح يوناني يعني الجماعة، شعب الله، الكنيسة.

**إيليا:** نبي من العهد القديم ظهر مع موسى عند تجلي يسوع.

**أفسس:** المدينة التي كتب فيها يوحنا غالباً إنجيله الرابع.

**اسخاتولوجي:** مصطلح لاهوتي لدراسة "الأمور الأخيرة".

**إنانجيليون:** كلمة يونانية (منقولة حرفياً إلى العربية) تعني "إنجيل". تعني حرفياً "الأخبار السارة".

**هانوكا:** عيد التكريس، للاحتفال بانتصار المكابيين في عام 186 ق.م.

**انطيوخوس:** حاكم يوناني ذبح الكثيرين في أورشليم، ودنس الهيكل، وأمر بعبادة زفس. يُدعى في الكثير من الأحيان "أبيفانس" لأنه ظن أنه إظهار لله.

**الرؤيوي:** اسم معطى لجماعات يهودية من زمن المسيح، والذين آمنوا أن الله سيتدخل بطريقة معجزية ليدمر أعدائهم وليبدأ ملكوته.

**برنابا:** ابن عم مرقس (كاتب الانجيل الثاني). اصطحب بولس في رحلته الإرسالية الأولى، مع مرقس، الذي تركهم قبل أن ينتهوا من رحلتهم. وبما أن بولس لم يرد أن يأخذ مرقس معه في رحلته الإرسالية الثانية، أخذ هذا الرجل مرقس معه في رحلة منفصلة.

**بوانرجس:** تعبير آرامي يعني "ابني الرعد"، استخدمه المسيح مع يعقوب ويوحنا.

**كفرناحوم:** مدينة على الساحل الشمالي من بحر الجليل. وعظ يسوع كثيراً هناك وقام بصنع المعجزات في وقت مبكر من خدمته.

**ملكوت السماوات:** تعبير استخدمه متى فقط ليشير إلى النطاق الروحي الجديد الذي أسسه يسوع. استخدم متى هذا التعبير بدون اسم "الله" اتباعاً لعادات اليهود في تجنب استخدام اسمه.

**كراتيست:** تعبير يوناني (نقل حرفياً إلى العربية) يعنى "الأسمى"، الشخص الأكثر تَجِيباً، يُستخدم أحياناً للحكام الرومان. يستخدم لوقا هذا التعبير عندما يشير إلى ثاوفيلس.

**كيربوس:** كلمة يونانية (نقلت حرفياً إلى العربية) تعني "رب".

**لاوي:** اسم آخر لمتى.

**المكابيين:** عائلة من الكهنة بدأت ثورة في عام 165 ق.م. ضد اليونانيين الذي كانوا يسودونهم.

**المن:** اسم الخبز الذي وفره الله لشعب إسرائيل في البرية.

**مَشِيخ:** كلمة عبرية (نقلت حرفياً إلى العربية) تعني "المسيا"، المسيح أو الشخص الممسوح.

**يوسابيوس:** مؤرخ من المسيحية المبكر (263-340). كتب كتاب "التاريخ الكنسي"، حيث يقتبس تعليقات أوريجانوس عن الأناجيل الأربعة، بالإضافة إلى التعليقات من كُتَّاب آخرين.

**جبرائيل:** ملاك ظهر ليعلم في دانيال 9 أن السبي سيستمر لمدة مئة عام. في لوقا هو يعلن عن ميلاد يوحنا المعمدان وميلاد يسوع.

**إيريناوس:** كاتب مسيحي مبكر (130-202). كتب "ضد الهرطقات"، حيث يؤكد على صحة الأناجيل الأربعة، ويقول التعليق التالي أيضاً عن إنجيل متى: "متى أيضاً أصدر إنجيلاً مكتوباً بين العبرانيين بلهجتهم الخاصة، بينما كان بطرس وبولس يعظان في روما، ويضعان أسس الكنيسة".

**يوسف:** الأب الشرعي ليسوع (وليس الجسدي)، زوج مريم، من نسل داود.

**يوسيفوس:** مؤرخ يهودي من القرن الأول الميلادي. ذكر يسوع المسيح في كتاباته.

**قَهال:** تعبير عبري يعني الجماعة، شعب الله.

**بابياس:** كاتب مسيحي مبكر (من بداية القرن الثاني) اقتبس يوسابيوس تعليقاته عن الأناجيل متى ومرقس في كتابه "تاريخ الكنيسة".

**الفصح:** عيد يهودي تذكراً لخلاصهم من مصر. رتب يوحنا الأحداث الزمنية في حياة يسوع حول هذه الاحتفالات.

**بطرس:** رسول كان مرقس يساعده في روما. بحسب مؤرخي الكنيسة، اعتمد مرقس على سرده لحياة المسيح في كتابة انجيله. كان يدعو مرقس "ابنه".

**بيلاطس:** الحاكم الروماني الذي صرح بصلب يسوع.

**بلوتارخ:** مؤرخ يوناني علماني، 46-120م. كتب سيرة ذاتية عن حياة شَيْشَرُون، وهي مثال عن كيف أن حتى السير الذاتية العلمانية في ذلك الوقت حاولت أن تحافظ على السجلات الدقيقة.

**قمران:** اسم الكهف الذي وجدت فيه مخطوطات البحر الميت.

**موسى:** المحرر من العهد القديم والذي ظهر مع إيليا في تجلي يسوع.

**القائمة المورتارية:** أقدم وثيقة معروفة بها قائمة بأسفار العهد الجديد القانونية، 170-180م.

**نيرون:** امبراطور روماني من 54-68م. اضطهد المسيحيين.

**نيقوديموس:** رجل سأل يسوع كيف يمكن للإنسان أن يولد ثانية في القصة التي تم سردها في يوحنا 3.

**الاسميين:** الاسم المعطى لجماعات يهودية آمنوا أن الله لن يتدخل ليؤسس ملكوته حتى تصبح إسرائيل مطيعة في حفظ الناموس.

**أوريغانوس:** كاتب مسيحي مبكر (185-232م)، جادل بأن الأربعة أناجيل التي لدينا الآن فقط هي الأصلية. يوسابيوس اقتبسها قائلاً: " الأناجيل الأربعة... هي الكتب الوحيدة التي لا يُوجدُ جدلٌ حولها في كنيسة الله تحت السماء."

رابي: اسم يهودي يعني "معلم".

الإيزائية: تعني "تُرى معاً". يُستخدم هذا المصطلح للأناجيل الثلاثة الأولى، متى، مرقس، ولوقا بسبب التشابهات بينهم.

الهيكل: المبنى الذي وعد الله أن يكون حاضر فيه مع كل شعبه بطريقة خاصة، وقد صُمم على نموذج جنة عدن.

ثاوفيلس: الشخص الذي يخاطبه لوقا في إنجيله وفي سفر أعمال الرسل.

توما: التلميذ المعروف بشكته في أن يسوع قد قام من بين الأموات بالفعل.

يهوه: اسم عبراني لله، يأتي من جملة "أكون من أكون".

الغيورون: طائفة يهودية في وقت زمان المسيح آمنت أن الله سيدخل ملكوته من خلال تمردهم على السلطات.

رؤفوس: مذكور في انجيل مرقس كأحد أبناء الرجل الذي حمل صليب المسيح. وهو في الغالب نفس الشخص الذي ذكره بولس في رسالة رومية كعضو في كنيسة روما.

رايلاند: اسم أعطي لأقدم مخطوطة لإنجيل يوحنا (عُثِرَ على أجزاء منه). تُسمى أيضاً البردية 52، ويرجع تاريخها من 100-150م.

الصدوقيين: طائفة يهودية في وقت المسيح لم تؤمن بالقيامة.

سالومي: أم يوحنا، مؤلف الانجيل الرابع. من الممكن أن تكون أخت مريم، أم يسوع.

الخلاص: التحرر من طغيان الشر ومن دينونة الله على الخطية.

ابن داود: الاسم الذي يستخدمه متى كثيراً (أكثر من كل الأناجيل الأخرى مجتمعة) ليشير به إلى يسوع.